الفصل الرابع
الأزياء التقليدية للنساء فى شمال المغرب
"تطوان وما حولها"

مقدمة:

تتميز الملابس التقليدية للنساء فى "تطوان وما حولها" بالاتساع والحشمة وارتداء أكثر من زى، وكثرة الزخرفة والتطريز المضافة على الملابس ويعد التطريز أهم الملامح البارزة على الملابس المغربية فى كل المناسبات، ولا تختلف ملابس النساء عن الرجال من حيث التصميم ومعظمها تصنع من نسيج الحرير أو الصوف. ويرجع كثرة استعمال الحرير إلى جمال مظهره، حيث يتميز بشكل ولمعة محببة لديهم. أما النسيج القطنى فلا يستعمل إلا للملابس الداخلية فقط وبعض الملابس المنزلية.

ومعظم ملابس النساء تتخذ الألوان السادة الجذابة وخاصة ملابس المناسبات ، فيعد اللونان القرمزى والبنفسجى أفضل الألوان لديهن ويليها الأزرق، بكافة مشتقاته . وقد برعت المرأة المغربية فى شمال المغرب باختيار الألوان الصارخة الجذابة، كما برعت بالتنسيق بينها وتوليف أشكال متداخلة من الألوان ويرجع ذلك إلى التأثر بالطبيعة الخلابة لديهم.

الملابس الداخلية للنساء:

- كرسوسيو:

كلمة أسبانية تعنى "سروال" وكلمة سروال مشتقة من الكلمة الفارسية

"شلوار" وكانت مستعملة منذ العهود الإسلامية الأولى. ويعتبر من أهم قطع الملابس الداخلية التقليدية التى يتميز تصميمها بالبساطة ويصنع عادة من نسيج قطنى أو حرير سادة يصل طوله إلى منتصف الفخذين مفتوح من الجانبين وفى الشتاء ترتدى سروال من الجوخ أو الصوف ويصل طوله إلى الكعبين ويجمع عند الخصر ويشد بواسطة حبل من الحرير المجدول يسمى التوكة (تكه) ويظهر "الكرسوسيو" فى كثير من الأحيان تحت الملابس ولذلك يعتنى بتطريز حافته عن طريق كنار يسمى ريد(*) يضاف إلى الكرسوسيو أو يطرز على القماش مباشرة.

- قميص:

يطلق عليه "قميصون" وهى كلمة فرنسية ويتخذ شكلين :

الشكل الأول:

قميص مستطيل يصل طوله إلى ما بعد الركبتين، فضفاض، يصنع من نسيج قطنى أبيض أو يطلق عليه (فيندى) يرفع للصدر بواسطة شريط (حمالة) من نفس القماش.

الشكل الثانى:

قميص بحردة رقبة مستديرة أو بيضاوية بدون أكمام وينسدل خط الجنب باتساع قد يصل طوله إلى منتصف الساق وقد اهتمت المرأة المغربية بتجميل حافته بشريط من التطريز يطرز أولا ثم يضاف حول الذيل ويستخدم قميصا للنوم. و القميص الداخلى للمرأة المغربية يأخذ نفس شكل القميص الداخلى للمرأة الشعبية فى مصر.

(*) ريد: نوع من نسيج رفيع كالشريط به نتوءات كثيرة تزين به الملابس وهو المعروف (بالدانتيل) والمادة عربية..

ملابس النساء داخل المنزل:

- منصورى(*).

ترتدى المرأة المغربية فوق الملابس الداخلية "فستان" يصنع من نسيج القطن السادة بفتحة مستديرة حول الرقبة، مفتوح من الأمام حتى الوسط وبأكمام طويلة ضيقة يطلق عليها "نفاق(*)" وجونلة بكشكشة تصل إلى منتصف الساقين ويطرز "المنصوري" حول الرقبة ونهاية الأكمام والذيل وفى أغلب الأحيان يرتدى فوق "المنصورى" جونلة أو اثنتين واسعة بكشكشة وبأطوال مختلفة تصل احداهما إلى منتصف الساق تقريبا وترتديها أثناء الخروج من المنزل لتغطية الأرداف. اللوحة رقم (١). وهذا الزى يشبه إلى حد كبير الزى الخاص بنساء "عرب محافظة مرسى مطروح" والذى يظهر واضحا فى رقصة "الحجالة" لدينا فى مصر.

الملابس الخارجية للنساء:

يتميز التصميم الخارجى لزى المرأة فى شمال المملكة المغربية بالوقار والاحتشام ويرجع ذلك لتمسكهم بالقيم الدينية الإسلامية ، والشكل الخارجى للتصميم يتميز بفتحة رقبة مستديرة وشق أمامى وأكمام طويلة واسعة وبقصات فى الجناب (سمكة) لإعطاء الاتساع المطلوب للزى الخارجي.

- ل قفتان(*)

يعتبر القفطان من أهم الأزياء التقليدية والقومية التى ترتديها المرأة المغربية فى شمال المغرب وخاصة فى المناسبات التقليدية والحفلات العامة.

(*) منصورى: ج. مناصر وهو الفستان.

(*) نفاق: ج نوافق وهو الكم الطويل.

(*) قفتان: ثوب فضفاض مفتوح من الأمام يضم طرفيه حزام من الحرير أو القطن واللفظة محرفة من قفتان التركية وقد أخذها الأتراك عن الفارسية خفتان بمعنى قباء..

والقفطان ثوب فضفاض يرتدى فوق الملابس المنزلية ويصنع من نسيج لامع كالحرير أو قماش منسوج بطريقة أطلس "الستان" أو المشجر أو السادة اللوحة رقم (٢) وفى الشتاء يصنع من قماش القطيفة والتى يطلق عليه "الموبر".

ويتميز تصميم القفطان برقبة مستديرة وسفرة مستطيلة الشكل وأزرار دقيقة متراصة أو إلى نهاية الذيل، وله أكمام طويلة واسعة بها قصة بطول الكم تحت الإبط لإعطاء الاتساع اللازم ويحلى القفطان بالقيطان "البارشمان"(*) المخاط يدوياً حول الصدر ونهاية الأكمام والذيل.

- ل دفين(*) :

ثوب خارجى تلبسه النساء يشبه القفطان إلى حد كبير من حيث التصميم مصنوع من الدانتيل والتى يطلق عليها "ريدا" والفرق بينهما أن فتحة الدفين فى الجناب تصل من تحت الإبط حتى الوسط تقريبا وتستخدم لوضع اليدين على الصدر، وبه شق من الأمام يصل حتى منتصف الصدر ويرتدى "الدفين" فى المناسبات والأعياد ويرتدى فوقه حزام على الوسط . وأن معظم المغربيات الآن ترتدين الدفين من الحرير أو القطيفة بدلا من الدانتيل كثوب قائم بذاته اللوحة رقم (٣).

- ل جلاب:

ثوب وطنى تلبسه المرأة والرجل على السواء ، فى الأعياد القومية والمناسبات الخاصة مصنوع من النسيج الصوفى أو الحرير، مفتوح من الأمام حتى الصدر بالأزرار ويحلى بالتطريز أو"البارشمان" له أكمام طويلة واسعة ويصل طوله حتى القدمين ومفتوح من الجانبين ويعلوه غطاء للرأس يسمونه القب(*) أو كابوط Capote تنتهى بشرابة.

(*) البارشمان (Kayton) : نوع من القيطان وأصله فارسي آتيه من بارشمق أي التوافق.

(*) دفين : ج دفاين وهو ثوب يشبه القفطان.

(*) ل قب : غطاء للرأس يخاط في حردة الرقبة الأمامية والخلفية.

- ل بدعى:

صديرى تلبسه المرأة تحت "الدفين" مصنوع من قماش حريرى سادة "الشاهى" مفتوح من الأمام بأزرار يصل طوله حتى القدمين وبفتحة من الجانبين وبدون أكمام.

- ل حايك:

عبارة عن قطعة مستطيلة الشكل، من الصوف الأبيض يشبه الملاءة اللف تلف به المرأة المغربية جسمها عند عدم لبس الجلاب أثناء خروجها من المنزل. و"الحايك" يشبه الملاءة اللف التى تلبسها نساء مصر فى المناطق الشعبية.

مكملات الزى:

- ل كرزى:

تتمنطق المرأة بحزام يطلق عليه "كرزي" منسوج يدوياً مصنوع من الصوف عبارة عن مستطيل يصل عرضه حوالى من ٣٠ : ٥٠ سم وطوله أكثر من ثلاث أمتار تقريبا يلف ويربط بحيث يظهر فيه عدة ثنايا وهو من أنواع وألوان مختلفة وقد تفننت المغربيات فى زخرفة هذا الحزام بالتطريز والخيوط الصوفية والحريرية ويقال بلغة تطوان "ترزت لمر بلمنديل"(*)، وترتدى هذا الحزام فوق القفطان أو الدفين ويطرز بالزخارف التى تغطيه بالكامل وينتهى الحزام برباط رفيع ملتوى به نجمة ذات ثمانية أضلاع أو كف أو خمسة وخميسة وتعتبر تلك النجوم أو الكف تعويذة واقية من عين الحسود اللوحة رقم (٤).

أغطية الرأس والوجه:

تعد أغطية الرأس والوجه هى الواجهة المعبرة عما تخفيه المرأة وراءها من جمال.

(*) ترزت لمر بلمنديل : قطعة قماش كبير تلفه المرأة المغربية حول وسطها.

أ - أغطية الرأس:

- سبنى(*):

عبارة عن قطعة مربعة الشكل من الحرير وغالبا تطرز حوافها بالخيوط والخرز والودع أو الخيوط الحريرية. كما يطلق عليه أيضا "در" وتوضع أغطية الرأس هذه بعد عمل ضفيرتين من الشعر المحلاة بالشرائط الصوفية الملونة وتشبه أغطية الرأس المغربية إلى حد كبير منديل الرأس الشعبى المعروف لدينا.

- طرحـــة:

غطاء رقيق أسود اللون عبارة عن قطعة مستطيلة الشكل تغطى به المرأة رأسها ثم يلف العنق وجزء من الكتفين ثم ترد إلى الخلف حتى تصل إلى الأرض ثم ترفع إلى أعلى.

- شاشيـة

قبعة من السعف يعلوها شرائط من الحرير الأحمر أو الأخضر أو الأصفر اللوحة رقم (٥)

ب - أغطية الوجه:

- رقـع:

تغطى المرأة وجهها بما يسمى "رقع" بحيث لا يظهر إلا العينين وهو نقاب أو قناع تجعله المرأة على مارن أنفها تستر به وجهها ويطلق عليه النقاب(*) أو اللثام ، عبارة عن قطعة مستطيلة تغطى الوجه وغالبا ما يحلى بعدد كبير من العملات الذهبية أو الفضية أو الودع والخرز. ونساء تطوان فريقان: فريق يضع النقاب على طرف الأنف أو أعلى طرف الشفة العليا ففى منطقة جنوب تطوان حتى وازن وما

(*) سبنى : الكلمة عربية : الثياب السبنية ثياب حريرية تنسب إلى "سبن" بلدة ببغداد.

(*) النقاب إذا أدنت المرأة نقابها إلى عينيها فتلك الوصوصة، فإذا أنزلته دون ذلك إلى المحجر فهو النقاب، فإذا كان على طرف الأنف فهو اللفام فإذا كان على طرف الشفة فهو اللثام.

حولها يوضع النقاب على طرف الأنف أما فى الرباط فتضع المرأة نقابها على طرف الشفة العليا.

- غنبـور:

نوع آخر من أغطية الوجه يطلق عليه "غنبور"، عبارة عن مستطيل من نسيج أسود رقيق يرسل على الوجه من الرأس ليحجبه، ويزين حواف المستطيل بالغراسن(*) وهى خيوط قطنية دقيقة ملونة والغراسن تشبه (الأوية) وهو أسلوب تركى وقد انتشر هذا الأسلوب فى بعض محافظات مصر وخاصة محافظة دمياط.

وتعتبر الأوية من أساليب الزخرفة الخاصة بالأتراك، وطريقة صنعها تتم بواسطة إبرة التطريز من الخيوط الرفيعة، وتصنع من هذه الخيوط أوراق الأشجار وأوراق العنب والفواكه والأزهار بأشكالها وألوانها تزين به أطراف "الغنبور".

لباس القـدم:

- الطرابق:

ترتدى نساء الجبال والمناطق الوعرة فى ساقيها "طرابق"، عبارة عن جورب من الجلد يلف حول الساق بـواسطـة أشـرطة من الجلد، وذلك لحماية الساق أثناء المشى مـن الحشـرات والـزواحـف ويصل طوله من الكعبين إلى الركبة. اللوحة رقم (٥) والطرابق يشبه "الالشين" الذى يرتديه الجنود فى مصر أثناء الحروب فى الصحراء.

- شنكـل:

ترتدى النساء فى أقدامهن نوع من الأحذية تشبه (الخف) يطلق عليه "شنكل"(*) أحمر اللون أو أصفر بدون كعب مصنوع من جلد الماعز الرقيق المحلى بالخيوط الحريرية الملونة اللوحة رقم (٥).

(*) الغراسن: زوائد الخيط في نهاية الطرحة (شرابه) والمادة عربية فالغرس ما يغرس .

(*) شنكل : جمعها شناكل والمادة فارسية الأصل محرفة عن جنكال بمعنى مشبك أو مخلب.

- **قوقب:**

ترتدى المرأة داخل المنزل قبقاب من الخشب يطلق عليه قوقب.

الحلى والمصاغ :

تلعب الحلى دورا هاما فى حياة المرأة المغربية بوجه عام، فهى تستخدمها للتزين والادخار وقت الحاجة. كما أنها تلبس لأغراض عقائدية مختلفة وأهمها:

- **تشوشن:**

تطلق هذه الكلمة على أى قرط (حلق) ترتديه المرأة المغربية فى أذنيها.

- **منجاش:**

تضع فى طرفى أنفها شنف يطلق عليه "منجاش".

- **خناق(*):**

عبارة عن عقد من الخرز أو المرجان ونحوها، كما تزين عنقها أيضا "بالمضم" عبارة عن سلسلة من الذهب الخالص يتدلى منها قطعة من الذهب يطلق عليها "مضمة " مرصعة بالفصوص كما يطلق عليها أيضا "سنسل دلعنق" أى سلسلة الرقبة.

- **نبـال:**

عبارة عن سوار عريض من الذهب أو الفضة يطلق عليه "نبال" وإذا ارتدت سوار رفيع (غوايش) يطلق عليها "مسياس" اللوحة رقم (٦).

- **زى العروس وزينتها :**

يتوقف زى العروس وزينتها حسب مستوى الأسرة الاقتصادى وعادة ترتدى العروس ثوب أو قفطان من النسيج المطرز من اللون الأصفر أو الأبيض أو الأخضر وتحلى وسطها بحزام من الذهب المرصع باللؤلؤ ويسمى هذا الثوب

(*) الخنـاق : ج خنيق والخناق في العربية الحبل.

"قفطان ديل بريز" وتقوم سيدة بتزيين العروس ويطلق عليها " نجاف(*)" تقوم بوضع التخليلات وهى عبارة عن مجموعة من العقود و اللؤلؤ وصدرية من الذهب تزن حوالى اثنين كيلو تقريبا وكثيرا ما تستعار هذه "التخليلات" من عروس إلى آخر وعادة تكون هذه الحلى ملكا للنجافة اللوحة رقم (٧) وتضع العروس على رأسها طرحة تسمى "العبروق(*) " من نفس نسيج الثوب أو القفطان عبارة عن قطعة مستطيلة توضع على رأس العروس مثبت فى نهاية المستطيل من الطرفين"بغراسن(*)" ويثبت العبروق بواسطة تاج يطلق عليه "تاج الذهب" من الذهب الخالص على شكل نصف دائرة من الأمام ويتدلى من الجانبين مجموعة من ضفائر مجدولة من خيوط ذهبية أو فضية مع الشعر اللوحة رقم (٧).

وتمسك فى يدها منديل يسمى منبيتش(*) وبعد أن ترتدى العروس الزى المثقل بالذهب واللؤلؤ يوم الزفاف تجلس على مائدة يطلق عليها "عمارى(*)" كما يطلق عليها طيفور(*)" بلغة فارس وفى الجنوب " ل قب" وهذه الموائد تحملها سيدات (نجاجف) من بيت والدها.

(*) نجاف : امرأة تقوم بتزيين العروس يوم زفافها وتجمع نقودا من المدعوات والتي تعرف "بالماشطة" أو "البلانة" في مصر، والكلمة عربية، وهم يجمعونها نجاجف.

(*) العبروق : يطلق اسم العبروق على ما يشبه عصابة الرأس في "مراكش" ، اذ يصف أحد الرحالة في القرن التاسع عشر نساء "مراكش" بأنهن يعصبن شعورهن بما يسمى "العبروق" ، وتتدلى نهايته على الظهر ، أما رابطة "العبروق" من الأمام فتشبه لفة العمامة.

(*) غراسن : زوائد من الخيط في نهاية الطرحة.

(*) منبيتش : منديل اليد في لغة تطوان ، وفى الجنوب يسمى "زيف" وفي طنجة يسمى "درج دراور" والكلمة عربية.

(*) عماري : مائدة مستطيلة الشكل لها أربعة أرجل قصيرة والكلمة فارسية

(*) الطيفور : مائدة مستديرة ليس لها أرجل Toyfur.

بعض المصطلحات الفنية الخاصة بأدوات وحياكة الملابس
فى شمال المغرب

الكلمة	معناها	الكلمة	معناها
يبرد الخيط	ابرة الخياطة	حلق	حديدة تلبس فى اليد تساعد على الخياطة (الكستبان)
خلال	دبوس الأبرة	قنوط	بكرة الخيط
سنط	شريط الثوب	زواق	الزخرفة
بهو	صيوان الملابس	ماريو	صيوان الملابس
حبك	خياطة الثوب	اللمع	بقعة فى الثوب
دراز	النساج	حز	ثنية الثوب
د شرب توب	انكمش وقصر	زلايل	ذيل الثوب
برقع	علامة فى ثوب	ريد	الدانتيل
برشمان	قيطان للزخرفة	برغاز	بائع ثياب

- نتائج الدراسة :

أظهرت الدراسة التاريخية والوصفية للملابس، لمنطقة شمال المغرب أن الزى التقليدى المغربى يعد عرضا تاريخيا حيث حافظ المغاربة على مر العصور بأصول وتقاليد أزيائهم ويرجع ذلك إلى العزلة التى فرضتها المغرب على نفسها نتيجة تمسكهم بالدين الاسلامى ونرى هذا واضحا فى أغطية الرأس، والوجه، مما يدل على تمسكهم بالتقاليد والعادات العربية التى تجعلها ذات طابع خاص مميز.

- استطاعت التقاليد المحلية أن تقاوم احداث الزمن وتتخذ لنفسها طابع خاص يميز أزياء المغرب عن سائر الشعوب المجاورة كارتدائهم للجلاب أو الدفين الذى يميزهم عن غيرهم.

- اختلاف الأزياء بين القبائل من منطقة إلى أخرى داخل المغرب.

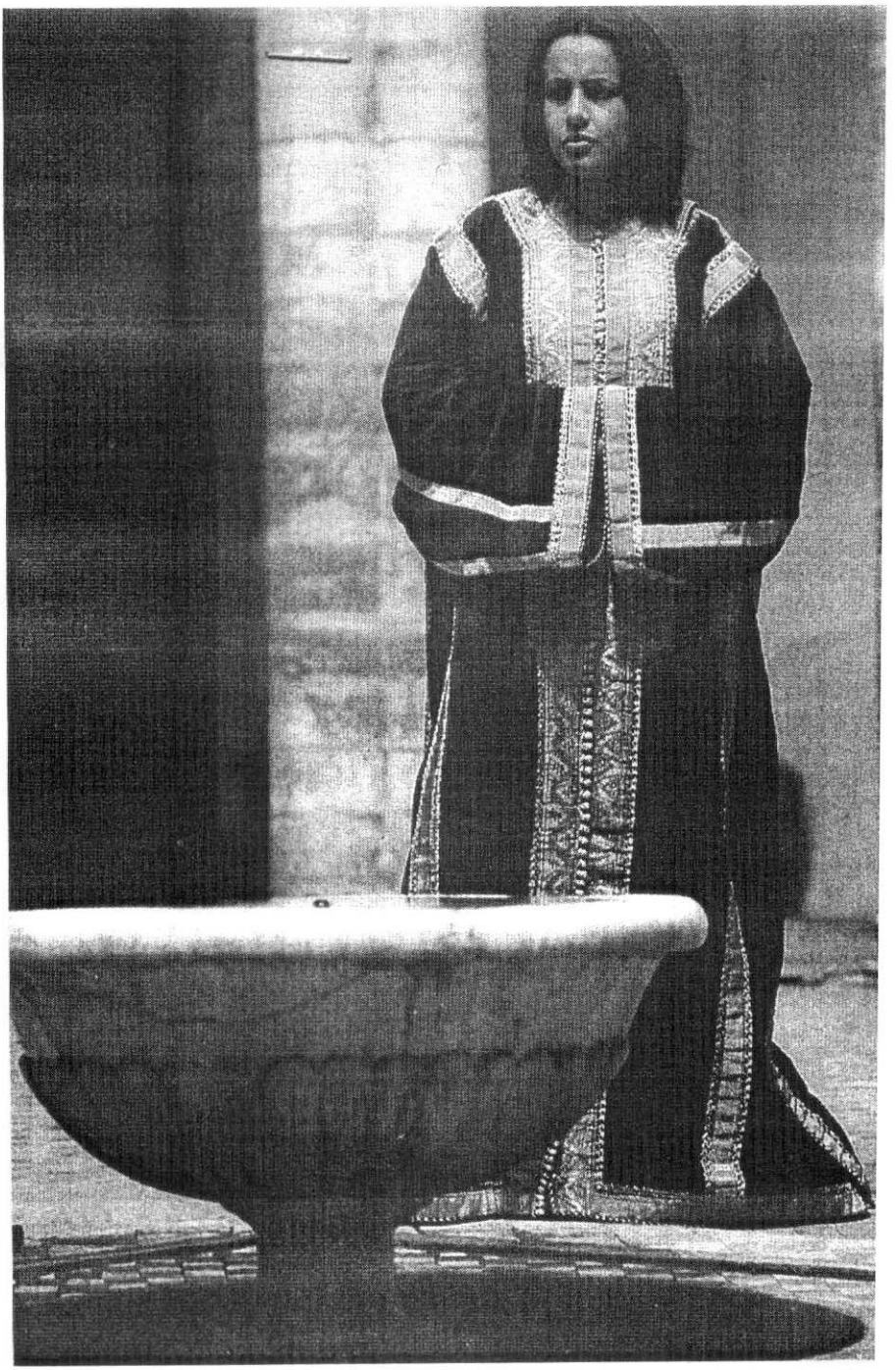
- أوضحت الدراسة استخدام ألفاظ فارسية وفرنسية وأسبانية كثيرة فى المصطلحات الملبسية ويرجع ذلك إلى تتابع الفتوحات على مر العصور التاريخية فى المغرب.

- أثرت العوامل الجغرافية على نمط الأزياء المغربية من حيث الخامة والتصميم حيث أن شمال المغرب يتميز بمناخ معتدل شديد الرطوبة، كان له تأثير على نمط الأزياء للمرأة المغربية حيث تميزت التصميمات بالاحتشام والاتساع واختيار ألوان فاتحة جذابة (كالجلاب – القفطان – الدفين) أثناء الخروج من المنزل ليخلخل الهواء المحيط بالجسم وتعكس ألوانها الفاتحة الحرارة ولا تحتفظ بها.

- أظهرت الدراسة اندماج الزى العربى المغربى بالتصميم الفرنسى فالجلاب خطوطه عربية ووضع له "كابيشون" مصطلح فرنسى من حيث التصميم واللغة.

- تأثر الزى بشكل مباشر بالعوامل الاجتماعية والاقتصادية فهناك تفاوت طبقى لا شك فى وجوده بين الأزياء من حيث الخامة وتنوع التطريز والحلى.

اللوحة رقم (١) امرأة مغربية من الشمال
ترتدى منصورى وفوقه أكثر من جونلة



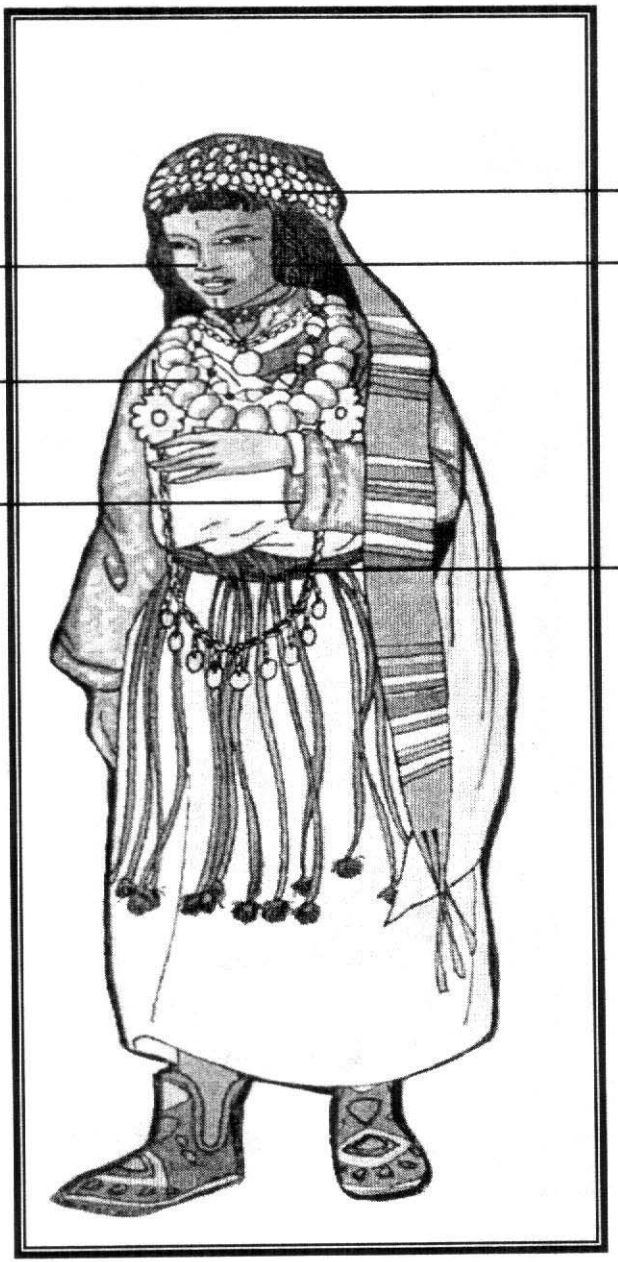
اللوحة رقم (٢) لقفطان

اللوحة رقم (٢)

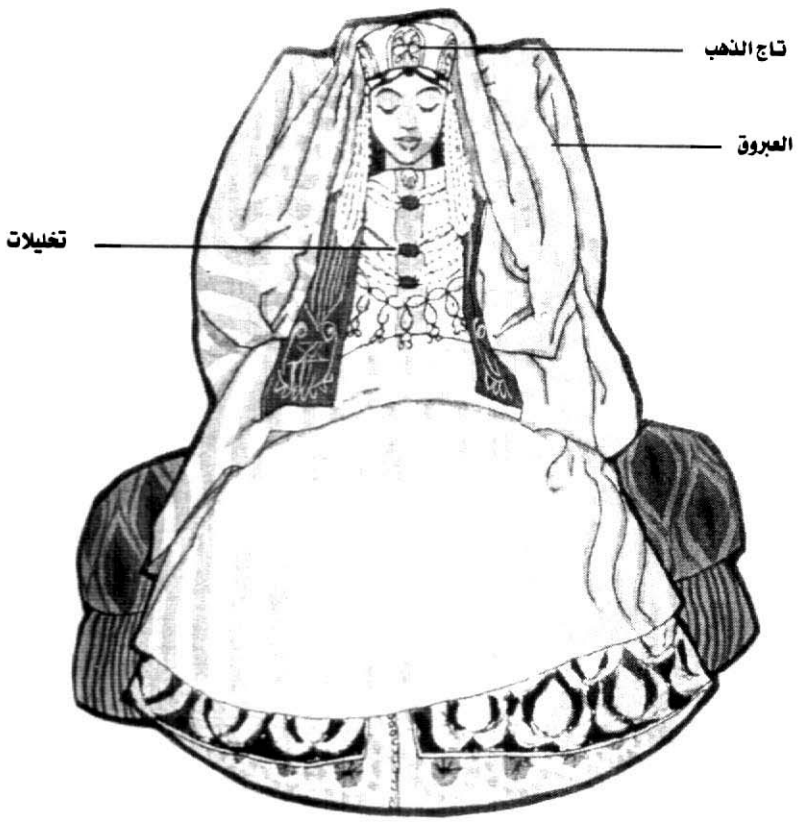
سيدة مغربية ترتدى دفين مصنوع من الموبر

اللوحة رقم (٤) كرزى مطرز يدويًا

اللوحة رقم (٥) سيدة تسقى النساء فى حفلات الزفاف
ترتدى طرابق فى ساقيها وتضع على رأسها شاشية بالشرائط الملونة



اللوحة رقم (٦) سيدة من تطوان تزين بالمصاغ



اللوحة رقم (٧)

زى العروسة وزينتها فى شمال المغ

المراجع العربية

١- إبراهيم الحيدرى، اثنولوجية الفنون التقليدية، دار الحوار، الطبعة الأولى، سوريا، ١٩٨٤.

٢- ابن اياس، تاريخ مصر، ج٢، (د. ت).

٣- ابن الجوزى، تلبيس ابليس، (د. ت).

٤- ابن كثير، البداية والنهاية، (حوادث سنة ٦٦٥هـ -١٢٦٦م).

٥- ابو اسحاق إبراهيم بن محمد الأصطخرى، مسالك الممالك، ٣٤٠هـ - ٩٥١م.

٦- أبو الحسن المسعودى، مروج الذهب ومعادن الجوهر، تحقيق محمد محيى الدين عبد الحميد، الجزء الرابع، ١٩٤٨م.

٧- أبو صالح الألفى، تاريخ الفن العام، القاهرة : دار النهضة، القاهرة،١٩٧٧م.

٨- أبي عثمان عمرو بن بحر الجاحظ، تحقيق عبد السلام هارون، البيان والتبين، المجلد الأول، دار إحياء التراث العربى، بيروت، ١٩٦٨.

٩- أبي الفضل جمال الدين ابن منظور، لسان العرب، بولاق،٧١١ هـ: ١٣١١ م.

١٠- أحمد أبو سعد، قاموس المصطلحات والتعابير الشعبية، بيروت (د. ت)

١١- أحمد بن على بن أحمد القزازي القلقشندى، صبح الأعشى في كتابه الانشا، السفر الرابع، منشورات وزارة الثقافة، دمشق،١٩٨٣م

١٢- أدوارد لين، تعريب عدلي طاهر نور، المصريون المحدثون شمائلهم وعاداتهم،الهيئة المصرية للكتاب، ١٩٧٢م.

١٣- ادي شير، الألفاظ الفارسية المعربة، المطبعة الكاثوليكية، بيروت، ١٩٠٨ م.

١٤- أسامة النحاس، التصميمات الزخرفية الملونة، القاهرة: مكتبة مونديال، ١٩٩٩م.
١٥- آمال حمدى، الأزياء الشعبية المصرية، القاهرة: وزارة الثقافة، ١٩٨٨م.
١٦- إيكة هولتكراس، ترجمة محمد الجوهرى، قاموس مصطلحات الأثنولوجيا والفلكلور، القاهرة: الهيئة العامة لقصور الثقافة، ١٩٧٢م .
١٧- بطرس البستانى، محيط المحيط، بيروت، ١٩٧٩م
١٨- ثريا سيد نصر،الأزياء المصرية للنساء في العصر العثماني وأثرها على الأزياء الحديثة، (دراسة مقارنة تطبيقية) رسالة دكتوراة، غير منشورة، كلية الاقتصاد المنزلى، جامعة حلوان، ١٩٧٧م.
١٩- ثريا سيد نصر،الأزياء التركية للرجال، بحث منشور بمجلة الاقتصاد المنزلى، العدد الثانى، ديسمبر، ١٩٨٠ م
٢٠- ثريا سيد نصر، تاريخ الأزياء، مطبعة الإسكندرية، مصر الجديدة، ١٩٤٤م.
٢١- جاد طه، معالم تاريخ مصر الحديث والمعاصر، القاهرة: دار الفكر العربى، ١٩٨٥م .
٢٢- حسن الباشا، الفنون الإسلامية والوظائف على الآثار العربية، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٦٦ م.
٢٣- حسن الحمامى، الأزياء الشعبية وتقاليدها في سوريا، وزارة الثقافة، دمشق، ١٩٥٩ م.
٢٤- حسن على حسن، الحياة الدينية في المغرب، بدون ناشر، ١٩٨٥م.
٢٥- حسين عبد الحميد رشوان ، الفولكلور والفنون الشعبية ، المكتب الجامعى، الإسكندرية، ١٩٩٣م.
٢٦- حمدة الغرباوى، التطريز في النسيج والزخرفة ، القاهرة : مكتبة الأنجلو المصرية ، (د. ت).
٢٧- حمود العودى، التراث الشعبي وعلاقته بالتنمية، بيروت: دار العودة، ١٩٨٦م.

٢٨- الخطيب العدنانى، الملابس والزينة في الإسلام، بيروت: دار الانتشار العربى، ١٩٩٩م.

٢٩- خليل بحسون، موسوعة الخليج العربى، مجلس التعاون الخليجى، دار الصداقة العربية،قطر، (د. ت).

٣٠- دوزى، ترجمة أكرم فاضل، المعجم المفصل بأسماء الملابس عند العرب، دار الحرية، بغداد، ١٩٧١م.

٣١- سعاد عبد الهادى، قصة أكلى ولد الفيل من قصص المثنوى المضموني لجلال الدين الرومى، كلية الآداب، جامعة عين شمس، ١٩٧٩م.

٣٢- سعد الخادم، قومية الثوب الشعبى، المجلة، العدد الحادي والثلاثون، ١٩٥٩م.

٣٣- سعد الخادم، تاريخ الأزياء الشعبية، القاهرة: المكتبة الثقافية، دار القلم، ١٩٥٩م.

٣٤- سعد الخادم، تاريخ الأزياء الشعبية، القاهرة: المكتبة الثقافية، دار القلم، ١٩٦١م.

٣٥- سعد الخادم، الرقص الشعبي في مصر، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٢م.

٣٦- السعيد بدوى، مارتن هانيدس، معجم اللغة العربية، بيروت، ١٩٨٦م.

٣٧- سلوى المغربى، الموسوعة المختصرة للأزياء والحلي وأدوات الزينة الشعبية في الكويت، الكويت، ١٩٨٦م.

٣٨- سلوى هنرى، طراز أزياء الرجال في العصر الإغريقى، مجلة الاقتصاد المنزلى، جامعة حلوان، ديسمبر ١٩٩٤م

٣٩- سنية خميس، دراسة الأزياء الشعبية لأهالي حي بحري بالإسكندرية، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الاقتصاد المنزلى، جامعة حلوان، ١٩٨٢م.

٤٠- سنية خميس، تطويع الزخارف الفرعونية لخدمة الإعلام السياحى، رسالة دكتوراة غير منشورة، كلية الاقتصاد المنزلى، جامعة حلوان، ١٩٩٢م.

٤١- سنية خميس، دراسة ميدانية تحليلية للزي الشعبي التقليدي لمؤدي رقصة التنورة في مصر، مجلة جامعة المنوفية، كلية الاقتصاد المنزلى، المجلد العاشر، ٢٠٠٠م.

٤٢- سهيل قاشا، الأزياء في قرقوش، مجلة التراث الشعبى، العدد الرابع، بغداد، ١٩٧٦م.

٤٣- شاكر هادي غضب، بداءة معجمية في مصطلحات الحلي قوالأزياء، العدد الرابع، ١٩٧٦م.

٤٤- صالح مهدي العزاوى، المفاخرة بين الطيلسان والطرحة، مجلة التراث الشعبى، العدد العاشر، بغداد، ١٩٧٣م.

٤٥- عادل الألوس، التصوف في ضوء الفكر والمعتقد، التراث الشعبى، العدد العاشر، بغداد، ١٩٧٣م.

٤٦- عبد الحميد يونس، معجم الفولكلور، مكتبة لبنان، بيروت، (د. ت).

٤٧- عبد الحميد يونس، التراث الشعبى، دار المعارف، ١٩٧٩م.

٤٨- عبد الرازق نوفل، التصوف والطريق إليه، دار الشعب، القاهرة، ١٩٧٠م.

٤٩- عزيز سالم، ثلاثة قرون وعشر سنوات من تاريخ الدولة العلوية، وزارة الأنباء، الرباط، (د. ت).

٥٠- عبد السميع أبو عمر، التراث الشعبى، الفلسطينى، مطبعة الشرق العربية، القدس، رام الله، الطبعة الثانية، ١٩٨٧ م.

٥١- عبد اللطيف المعاضيدى، ألبسة القدم، مجلة التراث الشعبى، العدد الثاني عشر، بغداد، ١٩٧٥م.

٥٢- عبد المنعم سيد عبد العال، معجم شمال المغرب، دار الكاتب العربى، القاهرة، ١٩٦٨م.

٥٣- فالح حنظل، معجم العامية، وزارة الإعلام والثقافة، أبو ظبى، (د. ت).
٥٤- فوزية حسين، الأزياء الشعبية للمرأة المصرية في محافظة الجيزة، رسالة دكتوراة غير منشورة، كلية الاقتصاد المنزلى، جامعة حلوان، ١٩٧٩م.
٥٥- فوزي العنتيل، بين الفولكلور والثقافة الشعبية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٧٨م.
٥٦- كلثم الغانم، الاحتفالات الجماعية وبعض الأشكال الثقافية المصاحبة في مجتمع الغوص، قسم الدراسات والبحوث بإدارة الثقافة والفنون، قطر، ١٩٩٧ م.
٥٧- ل. أ. مايرر، تعريب صالح الشيتى، الملابس المملوكية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٧٢ م.
٥٨- محمد بن أبي بكر الرازى، مختار الصحاح، دار المعارف، القاهرة،١٩٧٦م.
٥٩- محمود عبد العزيز سالم، المغرب الإسلامى، دار الشعب، القاهرة، (د. ت).
٦٠- محمد قنديل البقلى، أدب الدراويش، الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٧٠م.
٦١- محمود النبوي الشال، نظرة مستقبلية للفنون الشعبية التشكيلية، مجلة الفنون الشعبية، العدد (٢٧)، القاهرة، ١٩٩٨م.
٦٢- منى محمود حافظ صدقى، العوامل المؤثرة على تصميم الأزياء الشعبية دراسة مقارنة بين محافظتي الشرقية وأسيوط، رسالة ماجستيرغير منشورة، كلية الاقتصاد المنزلى، جامعة حلوان ١٩٨١ م.
٦٣- ناصر حسين العبودى، الأزياء الشعبية الرجالية في دولة الإمارات وسلطنة عمان، مركز التراث لدول الخليج العربى، قطر، ١٩٨٧ م.
٦٤- هاني إبراهيم جابر، الفنون الشعبية بين الواقع والمستقبل، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٩٧م.
٦٥- وليد الجادر، ضياء العزاوى، الملابس والحلي عند الآشوريين، وزارة الثقافة والإعلام، بغداد، ١٩٧٠م.

٦٦- وليد الجادر، الأزياء الشعبية في العراق، وزارة الثقافة والفنون، دار الرشيد للنشر، بغداد، ١٩٧٩ م.

٦٧- ياقوت الحموى، معجم البلدان، القاهرة، ١٩٣٠م.

٦٨- يسري جوهرية عرنيطة، الفنون الشعبية في فلسطين، منظمة التحرير الفلسطينية، مركز الأبحاث، بيروت، ١٩٦٨ م.

المراجع الأجنبية

1- Andrea Brugh, Reveal and Conceal Syracuse University press Syracuse (New York – 1986).
2- Paul Petrescu, Scaorte Remanesti Meridiane, 1960.
3- Bearson A Ancient Greece Darling Kindersleg London, 1993.
4- Braun and Schneider, Historic Costume in pictures, New York – Dover Publication – inc.
5- Coffin Tristan, Folklore in America – New York – Garden City – 1975.
6- E.W. Lane, The Manners and Customs of the Modern Egyptians, London – 1954.
7- Florence Night Gale, Letters from Egypt 1949 – 1850-Barrie & Jenkins, London
8- Jean Merchadou. Costumes. Broderies Brocarts. G.j.-1. New York – Dover Publication-inc.
9- S.Erison, Comparative Studies of Folklore and Regional Ethnogloy, Lose, 1970.
10- Smelser N Modernization of social Relations in Weinner, M. Modernization the Dynamies of Growth, 1992.